A°. 1854. N°. 203.

MAANDAG 28 AUGUSTUS.

UTRECHTSCHE PROVINCIALE EN STADS-COURANT

Algemeen Advertentie-Blad.

UTRECHT 27 Augustus.

Arbeiders-Woningen.

Reeds een paar malen werd van dit gewigtig onderwerp in ons blad melding gemaakt en bragten wij gaarne hulde aan een nieuw plan ter voorziening in deze behoefte, 't welk dezer dage aan onze stadgenooten is aangeboden.

Het groote nut, de noodzakelijkheid van betere verblijven voor de geringere volksklassen was mede een der gewigtigste onderwerpen van beraadslaging op het onlangs te Groningen gehouden *armen-congres*. De heeren *Ackersdijck* en *Boer* maakten dáár melding van de doelmatige pogingen tot verbetering van het lot der minder gegoeden, welke, in dit opzigt, in Engeland in de laatste jaren, met den besten uitslag, aangewend werden.

De dusgenoemde *Metropolitan Association for improving the dwellings of the Industrious Classes* (de vereeniging der Hoofdstad tot verbetering der woningen van de nijvere klassen) kwam in 1845 tot stand. Zij werkt met een kapitaal van £ 100,000 (*f* 1,200,000) verdeeld in 4000 aandeelen, elk van £ 25 of *f* 300.— Zij heeft bij hare statuten de bevoegdheid gekregen, om zijtakken *(Branch Societies)* in andere deelen van het Koningrijk te vestigen, en het ligt alzoo in hare bedoelingen, één groot middelpunt te vormen, waaruit het goede zal voortkomen, eerst in de hoofdstad des Rijks, en van daar tot in de verst verwijderde oorden.

De vereeniging heeft op onderscheidene plaatsen, in de armoedigste en ongezondste deelen van *Londen*, woningen opgerigt, als in *Old Pancras Road*, in *Albert Street*, in *Pleasant Row*, in *Pelham Street*, *Mile End New Town*, en *Guy Street*. Deze woningen zijn ingerigt voor een zeker aantal huisgezinnen, terwijl in *Albert Street* mede de proef werd genomen van eene woning voor ongehuwde mannen, waarin 234 personen kunnen gehuisvest worden. Elk hunner heeft een afgezonderd slaapvertrek, terwijl voor gemeenschappelijk gebruik openstaat eene ruime koffijkamer, eene leeskamer met bibliotheek, en het gebruik eener groote keuken. De bewoner kan echter zijne levensbenoodigdheden ook tegen een bepaald tarief erlangen. Ook de woningen voor huisgezinnen zijn zoo doelmatig mogelijk ingerigt, en van de kleine ruimte, voor elk huisgezin afgezonderd, wordt het meest mogelijk partij getrokken

Bij al die gebouwen staat op den voorgrond het verschaffen van de grootst mogelijke hoeveelheid *ruimte*, *licht*, *lucht*, *versch water* en behoorlijke *afvoer van alle onreinheid*.

Gebrek hieraan was vooral in Engeland, maar is ook onder ons, en zelfs te dezer stede, het groote bezwaar aan de woonplaatsen der mingegoeden verbonden, en dat in hun belang en in dat der maatschappij moet worden uit den weg geruimd.

De vreesselijke gevolgen daarvan voor den stoffelijken en zedelijken toestand behoeven geen betoog, maar werden, wat Londen betreft, uitmuntend toegelicht door den heer *Hector Gavin* in zijn geschrift *»the Habitations of the Industrial Classes; their physical, social and moral influence.*" (de woningen der nijvere klassen: haar physieke, maatschappelijke en zedelijke invloed).

Bij het tegemoetkomen aan de genoemde groote en eerste behoeften des levens was een ander doel der vereeniging, om die voordeelen aan de bevolking te verschaffen tegen *mindere* opofferingen, dan zij zich moest getroosten bij het leven in verblijven, waarin die allen gemist werden.

Het kapitaal der Londensche vereeniging werd gevonden tegen eene rente van hoogstens *vijf* ten honderd, terwijl de huurprijzen voor Londen daarbij nog betrekkelijk gering konden blijven, namelijk van *f* 1,80 tot *f* 3,60 per week.

Blijkens het zevende algemeen verslag der vereeniging, schijnt de geldelijke toestand volkomen voldoende en de rente aan de aandeelhouders behoorlijk uitgekeerd.

Het moge nu waar zijn, dat de ellende der nijvere klassen onder ons niet zoo hoog gestegen is als in Engeland; dat hunne verblijven hier welligt nog gezond en doelmatig kunnen genoemd worden, vergeleken bij de holen, waarin zij in eene stad als Londen worden zamengepakt, het is niettemin zeker, gelijk op het armen Congres algemeen erkend werd, dat ook onder ons hierin veel verbeterd kan worden. Wij moeten trachten te *voorkomen*, dat onze nijvere klassen zoo laag zinken, als zij bij onze naburen deden. Wat de stad onzer inwoning betreft, hebben geachte mannen daartoe reeds plannen geleverd en ons nu weder een plan aangeboden.

Het ligt geheel buiten ons voornemen, in eene beschouwing dier verschillende plannen te treden, daar zij allen het goede bedoelen en wij zelfs van ter zijde die bedoeling niet zouden willen tegenwerken of schaden, maar er doen zich, naar aanleiding daarvan en van de ondervinding in het buitenland, natuurlijk beschouwingen op, die welligt het waarlijk goede bevorderen kunnen. — Wij hopen die in een volgend nommer nader te bespreken.

— Over Weenen wordt het belangrijk berigt door de *Amst. Ct.* medegedeeld, dat vorst *Gortchakoff*, de Russiesche gezant bij het Oostenrijksche hof, dépêches uit Petersburg heeft ontvangen, houdende, dat Rusland niet zal antwoorden op de gedane voorstellen der zeemogendheden, door Oostenrijk aanbevolen, maar dat aan het Weenerkabinet bepaaldelijk zal worden afgevraagd, welke zijne wezentlijke bedoelingen zijn. Dit antwoord getuigt van weinig vredelievende gezindheid van den Czaar.

Behalve de tijdingen uit Konstantinopel van den 14 die reeds zijn medegedeeld, worden er heden van dezelfde dagteekening en van den 17 gegeven. Ze melden dat den 15. de laatste voor de Krim-expeditie naar Varna bestemde schepen waren vertrokken, met 12,000 Turksche en 2,000 man Fransche troepen aan boord, met krijgs- en mondbehoeften en een aantal platboomde vaartuigen. — Prins *Napoleon* leed aan koortsen. — De policie was op nieuw georganiseerd. *Djesaerli*, de opperpachter der belastingen, was, na 22 maanden gevangenis, weder in vrijheid gesteld. — Omtrent de nederlaag bij Kars waren nog geene nadere berigten. — Daar de cholera ook te Adrianopel was uitgebroken, was de fransche brigade, daarheen op marsch, naar Galipoli teruggekeerd. — De brand te Varna had den 10. een deel van den Engelschen en Franschen krijgsvoorraad vernield. De inscheping der troepen zou den 18. beginnen, om den 25. geëindigd te zijn, en 60,000 man bedragen.

Uit Athene wordt gemeld, dat de oneenigheden in het ministerie voortduren. Nadat de koning op eenige punten had toegegeven was generaal *Kalergis* teruggekeerd; hij is echter weder ongesteld.

De onderkoning van Egijpte was te Alexandrie met gejuich ontvangen. Twee avonden was de stad verlicht; den 15 was de onderkoning naar Konstantinopel afgereisd, om den Sultan voor de firman van leenhuldiging te danken.

Ofschoon uit deze berigten zou blijken, dat de inscheping der troepen naar de Krim reeds had plaats gehad, en zooals de *Const.* zeide de expeditie reeds op weg moest zijn, sprak men te Parijs van een afstel tengevolge van den slechten gezondheidstoestand der troepen. Er wordt echter van eene andere zijde berigt, dat van wege de Fransche en Engelsche regeringen aanschrijving is gedaan, om het vertrek der expeditie te bespoedigen.

Omer Pacha is den 22 Bucharest binnengerukt, terwijl de Oostenrijkers reeds in Walachije waren getrokken. Men weet, dat voorloopig slechts 30 à 40,000 man Oostenrijkers de vorstendommen zullen bezetten.

Berigten uit Stokholm van den 22. zeggen, dat men aan de audientie van den nieuwen Engelschen gezant veel gewigt hechtte. Onderscheidene oorlogschepen der verbondenen waren naar de Finsche golf, men meent naar Hangoe, gestevend. Men stelde als zeker, dat men de overblijfselen van Bomarsund in de lucht zou doen springen.

Engeland heeft den heer *John Bell* benoemd tot konsul-generaal in Algerie. Hierdoor wordt voor het eerst de Fransche heerschappij over Algerie door Brittanje erkend.

Uit Spanje is geen nieuws; de toestand der provincien scheen iets gunstiger. — De kinderen van *Maria Christina* waren te Bayonne en Lissabon aangekomen.

Uit New-York zijn berigten van den 12, die gewagen van de vernieling door een brand van de marinewerf te Washington. — Het protest en de eischen van schadevergoeding wegens de beschieting van Greytown worden weêrsproken. — Een Russiesch vaartuig van 500 tonnen was, volgens tijdingen uit Valparaiso, door de Fransche stoomboot Phoque genomen. — In Mexiko hield *Alvarez* zich nog steeds tegen de regeringstroepen staande.

Wel niet in verband met tijdingen uit Amerika, maar als afkomstig van twee N.-Amerikaansche gevolmagtigden willen wij hier nog gewagen van twee brieven, die door de Spaansche en Engelsche dagbladen zijn medegedeeld, en die de bijzondere aandacht van Europa verdienen. He geldt hier een brief van den N.-Amer. gezant in Spanje, den heer *P. Soulé*, en een brief van den N.-Amer. konsul-generaal te Londen, den heer *Saunders*, over Zwitserland. Beide heeren hebben reeds meer bewijzen gegeven van hunne heftig demokratiesche gevoelens; maar misschien nog nimmer merkte men van mannen, die eene groote natie buiten 's lands moeten vertegenwoordigen, zooveel driestheid op, en zag men hen zich zoo mengen in den strijd der partijen van een staat, die met het land dat hen afvaardigde in vriendschappelijke betrekking verkeert.

Beide brieven hebben bijna gelijken datum. Die van den gezant is van den 13 Aug., en de heer *Soulé* spreekt daarin van de »lage dwingelandij, waaronder eene even beschroomde als verachtelijke staats-

kunde de regten van de gedachte gedrukt hield, en de meest wettige verlangens smoorde" en »van de sbirren der dwingelandij en de moordenaars van het gezag." — De ander van den konsul is van den 16 Aug.; de heer *Saunders* erkent, »dat zijne taal als eene schennis zal beschouwd worden van de gebruiken der diplomatie," maar hij beschuldigt Zwitserland toch, indien het aan de eischen van Oostenrijk omtrent de vlugtelingen toegeeft, »een zelfmoord te begaan en de verachting te verdienen der volken, die op zich zelve staan." Hij beleedigt de Europesche Staten, hij roept alle republikeinen van Europa op, om Zwitserland te steunen, hij beschuldigt de diplomatie van »arglistige gewoonten," en belooft aan alle republikeinen van Europa, de krachtige ondersteuning der republikeinen der Ver. Staten; in een woord: hij roept hen ten strijde!

N. Amerika is niettemin in vrede met alle Europesche staten; men mag het er dus voor houden, dat de regering der Unie zulke republikeinsche uitboezemingen zal misbillijken. Maar men zou tevens mogen wenschen, dat mannen die zoo gewigtige betrekkingen vervullen, beter de pligten mogten begrijpen van eene positie, die zoo verheven is, maar die daarom ook stellige eischen van gematigdheid heeft; en dit ware te meer te wenschen, daar N. Amerika zoo jaloersch is op zijne regten en zeker niet zou dulden, dat gezanten uit Europa daar deden, wat zijne vertegenwoordigers in Europa onderstaan.

— Bij verschillende Kon. besluiten is goedgevonden eervol ontslag te verleenen aan den heer *M. C. de Crane*, Burg. van Zierikzee, aan den heer *C. J. Merens*, als plaatsverv. Kantonregter te Medemblik, en te benoemen tot regter in de arr.-regtbank te Dordrecht mr. *G. A. de Raadt*.

Nog heeft Z. M. een pensioen verleend van ƒ400 aan *J. Engelvaart*, portier bij 's Rijks Munt, wegens ouderdom en diensttijd.

:— De Eerste Kamer der Staten-Generaal zal morgen, Maandag, den 28. dezer, des namiddags ten 3 ure, eene zitting houden. Men ziet alsdan eenige verslagen der Commissiën van rapporteurs over bij die Kamer aanhangige ontwerpen te gemoet, waarover de beraadslagingen dan onverwijld zullen plaats hebben.

— Men verneemt, dat in de aanstaande nieuwe zitting der Staten-Gen. van regeringswege aan hunne overwegingen zullen worden onderworpen de voordragten van wet betrekkelijk de ministeriële verantwoordelijkheid en het regt van vereeniging en vergadering. *Grondw.*

*— Enkele vreemdelingen, die bereids het kamp van Zeist bezochten, hebben met belangstelling de werkzaamheden in oogenschouw genomen, door het bataillon mineurs en sappeurs verrigt. Eene lunette, buiten het kamp opgeworpen, wordt thans langzamerhand door loopgraven benaderd, terwijl in de gracht van de lunet zelve verscheidene onderaardsche loopgraven zijn vervaardigd. Opmerkelijk is de netheid waarmede een en ander is afgewerkt. Het is te verwachten, dat de troepen, welke eerlang het kamp zullen betrekken, voordeel zullen trekken van de door genoemd bataillon daargestelde militaire werken.

Wat de *Amst. Ct.* heden meldde van het springen van eene mijn is ons niet bekend. Wel zijn reeds eenige kleine mijnen gesprongen, en staat er nog eene kleine gereed, welke men binnen een paar dagen zal doen springen.

— De namen der generaals, hoofd-officieren en bataljonschefs, welke van 1 tot 20 September aanst. het kamp bij Zeist zullen betrekken, zijn als volgt:

Bevelhebber der troepen, de gen.-majoor *P. van Poolsum Booij*.

1ste Brigade, onder bevel van den gen.-majoor *G. Menningh*; 2de bataljon grenadiers, majoor *H. F. G. Staas*; 1ste bat. 2e reg. infanterie, majoor *A. W. F. Tuckermann*; 2de bat. 2de reg. inf., majoor *J. H. Salomon*; 4de bat. 2e reg. inf., majoor *J. Tegelberg*; 1ste bat. 5de reg. inf., majoor *T. Gevers Leuven*; 2de bat. 5de reg. inf., majoor *J. W. F.* [illegible]

[illegible]ade, onder bevel van den generaal-majoor *C. A. Ou*[illegible]; 4de bat. [illegible] -kol. *J. L.* [illegible] 4de bat. 5de reg. inf., majoor *J. J. Ver*[illegible] 1ste bat. 8ste reg. inf., majoor *F. M. J. L. de Witt*; 2de bat. 8ste reg. inf., majoor *A. Gussinklo*; 3de bat. 8ste reg. inf., majoor *L. Klapp*; 4de bat. 8ste reg. inf., majoor *L. J. Ledel*. *Hd. bl.*

*— Den 25 dezer, des morgens ten 6 ure, rukten de drie bat. van het 2e reg. inf. uit den Bosch naar de Vuchterheide en hebben aldaar eenige manoeuvres in het vuur uitgevoerd; alles is in de beste orde afgeloopen; circa ten 10 ure waren de troepen weder ingerukt.

Gedurende den tijd, dat deze bat. in het kamp zijn, zullen hier *twee* komp. van het 3e reg. inf. uit Venlo komen, om de dienst te verrigten, en den 23 arriveren.

Sedert geruimen tijd is men druk bezig met het leggen der gaspijpen in 's Hertogenbosch; de gasverlichting zal in de maand October e. k. beginnen.

:— De heer *Belmont*, N.-Amerikaansch gezant alhier is in de residentie teruggekeerd. Hij was vergezeld van den kapt. *Gibson*.

— De faculteit der bespiegelende wijsbegeerte en fraaije letteren aan de hoogeschool te Groningen heeft ter algemeene kennis gebragt, dat heer *J. D. Homan*, student in de letteren aan die hoogeschool, zich heeft bekend gemaakt als schrijver van de prijsverhandeling uit het gebied der Grieksche letterkunde, die door haar eene eervolle vermelding is waardig gekeurd. *Gr. Ct.*

*— Op den 21. Aug. ll. is te Amersfoort paardenmarkt gehouden. Van de 80 aangebragte, grootendeels werkpaarden, zijn vele tegen goede prijzen afgezet.

— In de volgende maand zal hier ter stede het 4e *taal- en letterkundig Congres* gehouden worden. De orde der werkzaamheden van hetzelve is bepaald als volgt:

Op *Woensdag* 20 *September*.

Ten $9^1/_2$ ure des voormiddags — ontvangst der Leden in het Gebouw voor Kunsten en Wetenschappen. Ten 10 ure — opening van het Congres door den Voorzitter der Noord-Nederlandsche bestendige Commissie. — Benoeming van een Bureau tot leiding der vergaderingen, bestaande uit een Voorzitter, twee Ondervoorzitters en twee Secretarissen. —

Mededeeling van ingekomen brieven en boekgeschenken.

Sprekers of inzenders van stukken:

Prof. *Visscher*. (Utrecht.) „Gelukwensch aan Noord en Zuid, thans in de stad der Unie vereenigd, als inleiding tot de werkzaamheden van het Congres."

J. M. Dautzenberg. (Brussel.) „Over de noodzakelijkheid eener nieuwe omwerking der Nederlandsche spraakkunst."

J. Tideman. (Rotterdam.) „Over het onderwijs in de Nederlandsche taal- en letterkunde en vaderlandsche ge schiedenis op de gymnasien."

Prof. *Bormans*. (Luik.) „Iets over het gebruik van ij en y."

Prudens van Duyse. (Gent.) Voordragt van: „De uitvindingen der eeuw." (*Ode.*)

Prof. *David*. (Leuven.) „Over de tautologische vormen."

Beraadslagingen.

Op *Donderdag* 21 *September*.

Opening der zitting ten 10 ure. — Lezing der notulen van de vorige zitting. — Mededeeling van ingekomen brieven.

Sprekers of inzenders van stukken:

A. de Jager. (Rotterdam.) „Over de overdrijving, die wel eens in de opvolging van goede taalregels plaats heeft."

Prof. *Heremans*. (Gent.) „Over het belang van de kennis der Nederlandsche en inzonderheid der Vlaamsche dialekten."

L. de Baecker. (St. Winoxbergen.) „Over den voortgang der Nederlandsche zaak in het Noorden van Frankrijk, van ouds genaamd Fransch-Vlaenderen."

Prudens van Duyse. (Gent.) „Een Vlaemsch woord over de archaismen."

J. van Dam, Thz. (Woerden.) Over de vraag: „Is het gebruik van verouderde taalvormen in geschriften in 't algemeen aan te bevelen?"

J. Nolet de Brauwere van Steeland. (Brussel.) Voordragt van: „Een Tijdgezang." (*Dichtstuk.*)

M. M. Cohen Jr. (Oude Pekel-A.) Bijdrage over de vragen:

1⁰. „Waaraan moeten wij de overeenstemming toeschrijven, welke er tusschen eenige Nederlandsche en Hebreeuwsche woorden heerscht?"

2⁰. „Op welke gronden is het mogelijk geweest, dat dese woorden in vorm, uitspraak en beteekenis zoo onveranderd in onze taal zijn behouden gebleven?"

P. Lansens. (Couckelaere in W. Vlaanderen.) Historische bijdrage: „De Klokputten."

J. I. F. Wap. (Utrecht.) „Over *Bilderdijk's* nagedachtenis en het daarvan levendig bewaren onder ons."

Prof. *Visscher*. (Utrecht.) Voorstel: „om het literarisch verkeer tusschen Noord- en Zuid-Nederland te verbeteren."

Beraadslagingen.

Op *Vrijdag* 22 *September*.

Opening der zitting ten 10 ure. — Lezing der notulen en mededeeling van ingekomen brieven.

Sprekers of inzenders van stukken:

H. J. Koenen. (Amsterdam.) Bijdrage: „over het denkbeeld, dat men zich van den rijkdom eener taal, inzonderheid van ons Nederduitsch te maken heeft."

Mr. *I. da Costa*. (Amsterdam.) Dichterlijke bijdrage.

Prof. *de Vries*. (Leijden.) Verslag der Commissie van het Woordenboek.

Prof. *Visscher*. (Utrecht) Mededeeling van: „eenige linguistische opstellen en gedachten, ook met betrekking tot het Woordenboek."

Beraadslagingen.

N. Beets. (Utrecht.) Voordragt in dichtmaat tot sluiting van het Congres.

Verder is nog bepaald, dat eene voorloopige zamenkomst der leden zal gehouden worden op Dingsdag 19 September, des avonds ten 9 ure, in het Gebouw voor Kunsten en Wetenschappen.

Op Donderdag, 21 September, zal er in het Gebouw voor Kunsten en Wetenschappen eene feestelijke avondbijeenkomst van de Congresleden plaats hebben.

Op Vrijdag, 22 September, zal er gelegenheid tot deelneming aan een vriendschappelijk maal worden opengesteld.

Ook dames, door leden van het Congres binnengeleid, zullen de zittingen, voor zoo verre er plaats is, kunnen bijwonen.

Eindelijk berigt men nog, dat het Bestuur der stad Utrecht het Archief en het Kabinet van oudheden voor de Congresleden, *buiten de stad woonachtig*, heeft opengesteld op Woensdag, Donderdag en Vrijdag van 1 tot 4 ure.

Voorts hebben de Congresleden, *buiten deze stad woonachtig*, door beleefde vergunning van HH. Curatoren der Hoogeschool, op vertoon van hun Diploma, (herkenbaar aan de groene kleur), gedurende de Congresdagen toegang tot: De akademische Gehoorzaal en Senaatskamer, de akademische Bibliotheek, het chemisch Laboratorium, het microscopisch Laboratorium, het natuurkundig Kabinet, en den Hortus Botanicus.

Voorts, met welwillende toestemming der bevoegde Directiën, tot: 's Rijks Munt, 's Rijks Vee-artsenijschool, en 's Rijks Kabinet van landbouw-werktuigen.

Ook heeft de heer *Y. D. C. Suermondt* voor Congresleden, *buiten de stad woonachtig*, op welwillende wijze zijne schilderijverzameling opengesteld, wordt hun door prof. *Th. G. van Lidth de Jeude* de vrije gelegenheid aangeboden om zijne kostbare zoölogische verzameling te bezien, terwijl eindelijk op Vrijdag 22 September aan de Leden van het Congres, *buiten de stad woonachtig*, de toegang zal openstaan tot de Tentoonstelling, dien dag door het Genootschap voor Landbouw en Kruidkunde te openen.

De bestendige Commissie van het Congres bestaat uit de heeren *H. J. Coenen*, voorzitter, *L. C. Hora Siccama*, secretaris, *J. van Lennep* en *J. T. Bodel Nijenhuis*.

De plaatselijke Commissie uit de heeren *L. C. Hora Siccama*, voorzitter, *W. Six*, secretaris, *O. van Rees*, penningmeester, *C. van Marle*, *G. W. Vreede*, *W. M. J. van Dielen*, *L. G. Visscher* en *R. W. D. Heyligers*.

— Eergisteren heeft te Middelburg de opening plaats gehad van de algemeene vergadering der afgevaardigden van de waalsche kerken hier te lande met eene godsdienstoefening in het kerkgebouw dier gemeente. *Midd. Ct.*

— Lettende op ons berigt, door het *Handbl.* overgenomen, volgens hetwelk de Regering geene spoorweglijn zou goedkeuren voor de Noordel. provinciën zoo niet de lijn van Arnhem over Assen daarbij was opgenomen, hebben eenige handelaren in Friesland de Gemeente-besturen van Friesland en Groningen opgeroepen, om zich gezamentlijk met een eerbiedig maar dringend adres te wenden aan den Koning, ten einde Z. M. te bewegen, een voor genoemde provinciën voordeeliger besluit deswege te nemen.

— In de *Arnh. Ct.* leest men het volgende berigt uit 's Bosch: voortdurend ziet men onze vesting en sterkten met zware stukken geschut en ander krijgsmateriëel meer en meer voorzien. Tengevolge van het besluit van het commité van verdediging te 's Hage, door hetwelk de steden Maastricht, Breda en Bergen-op-Zoom ophouden vestingen te zijn en slechts als wapenplaatsen beschouwd worden, terwijl de steden 's Hertogenbosch, Geertruidenberg en Willemstad tot vestingen van den eersten rang gebragt zijn, zouden in het volgende jaar de omliggende forten van 's Hertogenbosch in eenen meer verdedigbaren staat gesteld, en waarschijnlijk een vuurtoren in het naburige Deuteren gebouwd worden, veel grooter en sterker dan die te Orthen, gemeente 's Hertogenbosch.

— In de *Prov. Gron. Ct.* leest men, dat Vrijdag namiddag kwart over 1 ure de vloed aan de peilschaal bij de Groote Spilsluizen bij het opkomen van een hevig springtij teekende 1 el 8 palm, bij gesloten vloeddeuren. Op sommige plaatsen dezer stad waren de laaggelegen straten overstroomd. Ook is het water over den kistdam, dienende tot afsluiting van water voor het metselwerk enz. bij de Apoortenboog, gegaan, waardoor een stuk uit den aardendam is geslagen en het afgedamde gedeelte geheel vol water is geloopen, zoodat het werk moest gestaakt worden. De wind N. W.

— Men schrijft uit Belgie:

„Dat de daling van het brood haar geregelden loop moet hebben, is zeker. De duurte, die op sommige markten nog aanhoudt, is natuurlijk, doch kan niet lang meer aanhouden.

„De oogst is schoon, maar komt nog niet overvloedig ter markt. 't Zal nog wel eene kleine maand aanhouden, eer dat plaats vindt. Van daar, dat de prijs van het graan aanvankelijk hoog blijft en die van het brood ook. Dat een en ander echter binnen kort moet veranderen en de levensmiddelen over 't algemeen eene beduidende prijsvermindering zullen ondergaan, houden wij als niet te betwijfelen. Dit zal geschieden als de oogst geregeld ter markt komt.

„De maatregel van het Gouvernement om den vrijen invoer van vreemd vee te verbieden en de regten op den invoer daarvan te herstellen, doet het vleesch weder in prijs stijgen."

— Voor eenige dagen is bij eene weduwe te Groningen een brief ontvangen uit Melville, gedagt. den 20. Maart 1854, van een harer zonen, die voor bijna drie jaren met het schip Antonette, kapt. *Winter*, naar Australië was vertrokken en van wien sedert niets meer was vernomen. Uit dien brief blijkt, dat hij met nog 10 andere personen aan wal was gegaan en vervolgens naar andere plaatsen vertrokken. De briefschrijver was arbeider op andere schepen geworden, verdiende daarmede ƒ 7,50 per dag, van 's morgens 8 tot 's avonds 6 uur; vervolgens werd hij arbeider op eene leerlooijerij, tegen eene wekelijksche verdienste van ƒ 42. Deze hooge verdiensten werden echter weder opgewogen door de duurte van alle levensbehoeften. „Een vel papier, zegt hij, kost 6 stuiver, een pijp tabak 8 stuiver, een sigaar 8 stuiver, een pijp een dubbeltje, een paar schoenen ƒ 6 en zoo vervolgens. Er zijn hier een menigte menschen, vooral Duitschers en Hollanders; en de goudmijnen zijn maar twee dagreizen van hier, alwaar zij bij groepen heen trekken. Des avonds is het aan het strand niet veilig door de menigte roovers, welke aldaar worden aangetroffen. Ik ben van voornemen om met het begin van den regentijd ook met eene karavane naar de goudmijnen te gaan." *Gr. Ct.*

DEN HELDER 25 Aug.

Te Texel binnen Asia, kapt. *Abrahams*, van Batavia.

Het schip Delta, kapt. *Kunst*, van Melbourne naar Batavia bestemd, is op de Kenu-Rocks verongelukt; de bemanning is gered.

BEROEPEN:

te Vledder ds. *Lesturgeon* te Oosterhesselte.
„ Zwolle „ *H. C. N. van Amerom* te Bo.sward.

AANGENOMEN:

naar Berkel en Rodenrijs door ds. *Heinecken*.

RUSLAND.

PETERSBURG 19 Augustus.

Het *J. de St. Pét.* bevat een nader verslag van de overwinning door de Russen bij Bayazid in Azië op de Turken behaald. Den 31 Julij is die stad door de Russen bezet, nadat het Turksche leger, sterk 13,000 man, geheel was verslagen. 3000 man zouden op het slagveld zijn gebleven, 2000 waren op Van teruggetrokken; de overigen waren uiteengejaagd.

Te Bayazid had men eene groote hoeveelheid levens- en krijgsbehoefte buitgemaakt, eenige stukken geschut, vaandels, enz. Men had er 300 gekwetsten en te Arzab 120 gewonden gevonden.

De Kurden uit den omtrek hebben hunne onderwerping aan den Russischen opperbevelhebber, generaal *Wrangel*, aangeboden.

In Petersburg was heden nog slechts de landing der Fransche troepen op de Aland-eilanden bekend.

DUITSCHLAND.

WEENEN, Vrijdag, 25 Augustus.

Omer Pacha heeft den 22 Aug. zijn intogt te Bucharest gehouden. Hij is met geestdrift ontvangen. Hij heeft 12,000 Turken en de Walachijsche-militie in oogenschouw genomen. Hij heeft zijn verblijf genomen in een oud klooster.

5 pCt. 84⅞; N. L. 92¾; Lomb. 95; bank 1276.

BERLIJN, 23 Augustus.

Het is bekend, dat onze regering aan de overige staten van Duitschland eene mededeeling heeft gedaan, betreffende eene door Oostenrijk gedane aanvraag tot mobielmaking van de helft der federale contingenten. De circulaire dienaangaande is thans bekend gemaakt. Oostenrijk beschouwt die mobielmaking noodzakelijk, zoowel om den staatkundigen toestand in 't algemeen, als om de stategiesche houding van Rusland, en grondt zijn verzoek op de overeenkomst van 20 April.

Pruissen heeft zijne artillerie en kavallerie echter gewapend ten gevolge van een vrijwillig en onafhankelijk besluit, en het wenscht, dat de Bond het verzoek van Oostenrijk aan een naauwgezet onderzoek onderwerpe. Daarom voegt onze regering bij de circulaire alle stukken, die den toestand des te beter kunnen doen begrijpen. Ook de Oostenrijksche afgevaardigde bij den Bond is gemagtigd tot de mededeeling van alle Oostenrijksche dokumenten. Pruissen verzoekt ten slotte openbaarmaking der instruktien, die in deze aangelegenheid door de verschillende regeringen aan hare vertegenwoordigers te Frankfort zullen gegeven worden.

Daar de nota van Pruissen aan het Petersburger hof, omtrent de voorstellen van de Westelijke magten, eerst den 13. is afgezonden, kan daarop nog geen antwoord zijn ontvangen. Men meent echter als zeker, dat de Czaar geneigd zou wezen met eenige wijzigingen de gestelde voorwaarden als hoofdbeginselen van een vredesverdrag te aanvaarden.

— De Wurtemb. *Moniteur* meldt, dat tusschen Baden en Rome werkelijk eene schikking is getroffen in betrekking tot het kerkelijk geschil. De aartsbisschop zal in vrijheid gesteld worden, er zal geen gevolg worden gegeven aan de vervolgingen, tegen geestelijken ingesteld, die slechts de bevelen der kerk hebben opgevolgd, en de in dezen opzigte uitgesproken straffen zullen vernietigd worden; daarentegen zullen straffen, ook de banvloeken, door de geestelijken uitgevaardigd, vernietigd worden. De aartsbisschop zal inmiddels de geestelijke betrekkingen vervullen, maar daartoe slechts personen kiezen, die voor het bestuur der kerkelijke goederen geschikt zijn; het *statu quo* blijft behouden.

FRANKRIJK.

PARIJS, 25 Augustus.

Men verwacht hier in sommige kringen veel goeds van de inmenging van Pruissen in het Oostersch verschil en van den invloed van Koning *Frederik Willem* op den Czaar tot aanneming der door onze en de Engelsche regering gestelde voorwaarden van bevrediging.

Men spreekt hier ook van een uitstel van de expeditie naar de Krim ten gevolge van den slechten gezondheidstoestand van ons leger. Ook dit uitstel zou ter bevrediging medewerken.

Maar buiten de Russische kwestie is er nog eene andere, die thans rustende is, maar van niet veel minder gewigt. Het betreft de zekerheid, die Engeland en Frankrijk aan Spanje wilde verschaffen van het voortdurend behoud van Cuba. Amerika is voor ruim een jaar uitgenoodigd tot een verdrag van waarborg aan Spanje toe te treden, maar het heeft toen geweigerd. Zoolang de Oostersche zaak niet is geschikt zal hieromtrent wel niets verrigt worden; edoch ziet men hierin reeds dadelijk na bijlegging van de eene moeijelijkheid het verrijzen van eene andere.

— Even als in Engeland worden ook hier kleedingstukken voor het leger gemaakt, om bij groote koude te kunnen bezigen. Zoo zijn te Metz 90,000 schapenvachten overjassen besteld, en op andere plaatsen schoenen met houten zolen en mutsen die den nek en de ooren geheel bedekken.

PARIJS, Zaterdag 26 Augustus.

De *Moniteur* berigt, dat de divisie-generaal *de l'Etang* naar Weenen vertrekt, belast met eene zending aan den opperbevelhebber van het Oostenrijksch korps, dat de Prinsdommen zal bezetten.

binnen Utrecht, aan de Noordzijde van de Wittevrouwenstraat, wijk H. No. 648, voorzien van drie Beneden en drie Bovenkamers, de meeste gestukadoord en behangen, allen met Stookplaatsen, vele Kasten en verdere gemakken, Keuken, Kelder en Zolders; dadelijk te aanvaarden.

Breeder bij biljetten en nader onderrigt ten Kantore van den Notaris DUYFJES te Utrecht.

*** Op Dingsdag 12 September 1854 en volgende dagen, des voormiddags ten 10 ure, zal ten kantore van het *Stads-Vendukuis aan de Mariaplaats* te Utrecht, de gewone DRIEMAANDELIJKSCHE VERKOOPING worden gehouden van velerhande MEUBELEN en andere ROERENDE GOEDEREN; breeder bij aanplakbilletten vermeld en op Maandag 10 September te bezigtigen.

De hierbij te voegen goederen worden dagelijks tot *Donderdag 7 September* ten kantore voornoemd aangenomen.

*** Op Zaturdag den 16. September 1854, des namiddags te 5 ure, zal aan het Kantoor van Verkoopingen te Utrecht, achter Sint Pieter, ten overstaan van den Notaris WIGMAN aldaar, publiek worden geveild en verkocht:

Zes WONINGEN, gelegen te Utrecht aan de Zuidzijde van de Dorstige Hertsteeg, wijk A. No. 467, 468, 469, 471, 472 en 473, eerst ieder afzonderlijk en daarna in Massa. — Te aanvaarden 1 November 1854. — Breeder bij biljetten en nader onderrigt te bekomen ten Kantore van bovengenoemden Notaris.

*** Men zal op Zaturdag, 23 September 1854, des namiddags te 5 ure precies, in het Locaal van Openbare Verkoopingen, achter St. Pieter te Utrecht, aan de meestbiedenden verkoopen de navolgende te Utrecht staande HUIZEN of WONINGEN, met derzelver gronden, als: N°. 1. Een aan de z. z. van de Stroosteeg, wijk E. n°. 195, groot 31 E. — N°. 2. Een aan de z. z. van de A B C straat, wijk A. n°. 624, groot 99 El. — N°. 3. Een aan de w. z. achter den Wal nabij het Lucas bolwerk, wijk G. n°. 575, groot 42 El. — En N°. 4. Een aan de n. z. van de korte Juffertstraat, wijk G. n°. 503, groot 18 El. — Breeder bij aanplakbilletten omschreven, en nader onderrigt te bekomen ten Kantore van den Notaris DWARS.

*** Bij toeval **te Huur,** om dadelijk te kunnen aanvaarden, eene VOOR- en eene ACHTERKAMER, voor een Heer of eene Dame, met of zonder meubelen, op een zeer vrolijken stand. Te bevragen met franco brieven onder letter A. bij den Boekverkooper W. MAARSCHALKERWEERD, Vinkenburgsteeg.

*** Er worden gevraagd, om dadelijk in dienst te treden, tegen vast werk, bekwame **SMITS,** ervaren in het BANK en KAGCHEL werk. Adres in persoon bij A. VAN DER SCHUIJT, Mr. Smit, Elizabethstraat.

*** Met 1° November of eerder wordt tegen hoog loon gevraagd: Eene KAMENIER-LINNENMEID en eene KINDERMEID of BONNE, beiden van de R. G., in alle opzigten van goede getuigen voorzien. Adres onder lett. A. R., franco, aan den Boekhandelaar H. A. TJEENK WILLINK, te Arnhem.

*** Op een gezond en levendig dorp in de provincie Utrecht of Gelderland, nabij de Spoor, verlangt men voor een Heer van middelbaren leeftijd, tot herstel van gezondheid, bij fatsoenlijke lieden, gelegenheid tot inwoning met kost en desverkiezende gezellig verkeer. — Opgave van prijs en condition worden verzocht met gefrankeerde brieven onder lett. G. bij IPENBUUR & VAN SELDAM te Amsterdam.

*** OM VRUCHTENWIJN TE MAKEN

uit verschillende vruchten in 29 soorten, is à **40 cents** eene eenvoudige HANDLEIDING te bekomen bij G. D. BOM te Amsterdam, Water H 117, en op aanvrage alom; zoo mede een Werkje: Over de schadelijke Huis-insekten, om *Vliegen*, *Wespen*, *Muggen*, *Motten*, enz. enz., geheel uit te roeijen. Prijs **50 cents.** Brieven en geld franco.

— à l'Instar de Paris. —

A. W. VAN ROOSMALEN,

Oude Gracht, tusschen de Wees- en Hamburgerbrug, n°. 20;

*** heeft de eer het geacht Publiek te verwittigen, dat hij in Depôt van een der voornaamste Fransche Fabrijkanten, heeft ontvangen de onderstaande Goederen:

Hemden van Katoen en Linnen, verschillende kwaliteiten.

Halve-Hemden van Linnen en Percale.

Hals-Boorden, van Linnen en Katoen.

Zijden, Satijnen **Cols** in soorten.

Flanellen Hemden in verschillende kwaliteiten.

Alsmede **Korsetten** in onderscheidene Modellen.

Gemelde artikelen worden à **comptant** verkocht, tegen vaste doch zeer lage Prijzen, welke in bekende cijfers gemerkt zijn. Deze **artikelen** worden ook **op maat** vervaardigd, zonder verhooging van Prijs, behalve de Korsetten, welke naar gelang derzelver moeijelijke bewerking, bij bestelling op maat eenige verhooging ondergaan.

COCOS-ZEEP.

*** **DEZE ZEEP** schuimt sterk, reinigt oogenblikkelijk, is bevorderlijk voor de gezondheid, heelt schrampen en schavingen zeer spoedig, zuivert en ontneemt alle scherpte aan de huid, maakt haar zacht en blank en geeft haar een jeugdig frisschen tint. Men koopt een groot stuk voor 15 cent.

Zij is ook verkieslijk boven andere Zeepen voor het wasschen van gekleurde Goederen en Zijden en Wollen Stoffen, daar zij, van een zuiverder en minder scherpe loog qereid, de kleuren minder aandoet en de Wol niet hard maakt.

De goede echte soort, die in onderstaande **DEPOTS** *te verkrijgen is, heeft den naam H. KERKHOFF zoowel op de Zeep als op het Etiquet. Zij onderscheidt zich boevendien van de nagemaakte Soorten door hare kleur, die wit en doorschijnend is, door droogte en hardheid in het aanvoelen. De nagemaakte zijn smerig in het aanvoelen even als eene vetkaars en hebben ook ongeveer die kleur.*

Wij verzoeken de Dépôthouders instantelijk hunne Kalanten op deze bijzonderheden opmerkzaam te maken.

Brabänder's Chocolade-Koekjes,

met worm-afdrijvende zelfstandigheden zijn uitmuntend in hunne werking en worden gaarne door kinderen genomen.

De geneesheeren BEIJER, GEERLING HOPMAN en FAHRMEISTER hebben ze met het beste gevolg aangewend en spreken er met veel lof van.

Zij kosten 40 cents het doosje.

Te Amsterdam, in 't Verkoophuis.
„ Amersfoort, bij H. RUYVEN.
„ Kuilenburg, bij J. N. HONDIUS.
„ Utrecht, bij L. J. R. BOSCH, Lijnmarkt.
„ „ bij GRYBEELS & Co.
„ „ bij T. UHLENBROEK.
„ Vianen, bij M. A. VERKERK.
„ Wageningen, bij W. J. TIBOUT.
„ Woerden, bij Gebr. BRUNING.
En in de bekende Dépôts in de andere steden.

*** Door den Boekhandelaar J. H. SIDDRÉ alhier is aan de Inteekenaren verzonden

BLOEMLEZING UIT DE OORSPRONKELIJKE EN NAGEVOLGDE GEDICHTEN,

NAGELATEN DOOR

JOHs. PHs. VAN GOETHEM.

Bijeenverzameld en uitgegeven door

H. VAN GOETHEM,

Huisonderwijzer.

Bij Inteekening *f* 2.50. Buiten Inteekening *f* 3.—.

Van den in dezen Bundel voorkomenden: „Togt van *Heemskerk* naar Gibraltar" zijn nog enkele Exemplaren afzonderlijk te bekomen voor *f* 1.— in plaats van *f* 1.80.



*** De ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY, *hebben weder eene wonderbaarlijke uitwerking gedaan op iemand die sedert tien jaren aan een scorbutieke huiduitslag was lijdende.* De heer *Macridge*, Scheepsleverancier te Liverpool, in de Pricesstraat woonachtig, had sedert tien jaren een scorbutieke huiduitslag aan eene zijner handen, die hem zoo veel pijn veroorzaakte, dat zijn ligchaamsgestel zeer daar door verzwakte. Gedurende dien tijd was hij onder behandeling van eenige der bekwaamste geneesheeren, doch zonder de minste verbetering in zijnen toestand te ondervinden. Eindelijk kocht hij bij den heer *Thomson*, apotheker in de Stenhopestraat te Liverpool, eenige pillen en zalf van *Holloway*, en eenigen tijd in het gebruiken van dezelve volhard hebbende, kreeg hij eene volmaakte gezondheid en vorige ligchaams krachten terug.

Door het vermeerderd debiet zijn de prijzen als volgt: Doosjes Pillen à *f* 0,80, *f* 1,85, *f* 3,00, *f* 6,75, *f* 13,5., *f* 20,50. Potjes Zalf à *f* 0,80, *f* 1,85, *f* 3,00, *f* 13,85, *f* 20 95.

Zijn op *franco* aanvragen à contant te bekomen bij L. J. GROOTENDORST, te Utrecht, bij G. C. T. VAN DE ROEMER, te Amersfoort, en bij J. STRAATMAN, hoofddépôthouder te 's Bosch, alsmede te Londen, Strand 244 HOLLOWAY's etablissement.

GEVEILD den 26. AUGUSTUS 1854.

De Heeren-hofstede de *Frissche Roemer*, onder de gemeente Westbroek *f* 6800. *Opgehouden.* Eene Warmoesiers-hofstede te Utrecht, buiten de Tolsteeg-barrière, K. n°. 182. *f* 4000. *Opgehouden.* Een Huis te Utrecht, oz. van de Lange Nieuwstraat, A. n°. 597. *H. Wiesman qq.* *f* 3080. Een Huis en zes Woningen daar nevens en achter, onder Abstede, aan den Singel tusschen de Wittevrouwenpoort en Maliebarrière, I. n°. 217, B. 1 en 9. *f* 9400. *Opgehouden.*

Bij den BURGERLIJKEN STAND te *UTRECHT* zijn van den 20. tot den 27. Augustus 1854

ingeschreven: ondertrouwd 10 paar; — gehuwd 11 paar, geboren 33, als 20 j. en 13 m.; — overledenen 19, als 12 van het m. en 7 van het v. geslacht, waaronder 2 levenloos aangegeven.

Bij den BURGERL. STAND te *AMERSFOORT* zijn van den 20. tot den 27. Aug. 1854

ingeschreven: Ondertrouwd 1 paar. — Gehuwd 2 paar. *Geboren*: 6, als 4 jongens en 2 meisjes. *Overleden*: 7, als 4 van het mann. en 3 van het vrouw. geslacht.

PRIJZEN DER NAVOLGENDE ARTIKELEN TER UTRECHTSCHE MARKT, 26 Augustus 1854

Tarwe (oude) van *f* 14,40 tot *f* 15,00; id. nieuwe van *f* 14,00 tot *f* 14.50. *Raauwarige Tarwe* (oude) van *f* 15,75 tot *f* 16,75; dito (nieuwe) van *f* 15,00 tot *f* 16,00. *Rogge* van *f* 8,90 tot *f* 9,50. *Garst* van *f* 5,40 tot *f* 6,20. *Boekweit* van *f* 8,00 tot *f* 8,40. *Haver* van *f* 4,90 tot *f* 5,60. *Boter* van *f* 0,76 tot *f* 0,98. *Hoendereijeren* van *f* 2,00 tot *f* 2,40 de 100 stuks. *Kaas* van *f* 30.— tot *f* 40.— de 100 ponden. *Aard.* van *f* 2,30 tot *f* 2.60. *Rundvl.* van 65 tot 70 c. *Kalfsvl.* van *f* 0,65 tot *f* 0,70. *Schapen- of Lamsvl.* van 40 tot 50 c. *Varkensvl.* van 65 tot 75 c. het pond.

Prijzen der navolgende artikelen ter AMERSFOORTSCHE markt van 25 Aug. 1854.

Tarwe *f* 13.25. Boekweit niet aangebragt. Rogge van *f* 8.10 tot *f* 8.30. Aardappelen van *f* 1.70 tot *f* 2.— Boter van *f* 0.75 tot *f* 0.80 Ned. ℔.

WAARNEMINGEN, gedaan op het Koninklijk Nederl. Meteorologisch Observatorium te Utrecht. (*Zonnenburg.*)

Aug.	Uren.	Wind-rigting.	kr.	Barom. bij 0°	Ther. F	Afwijk. d. temp.	Vochtigh.	Gev. regen	*Aanmerkingen.*
26	2	nnw.	2	770,56	68,0	— 4.9	0,71	0	Zwaar bewolkt.
	10	nnw.	1	71,42	55,4		94	0	Helder.
27	8	nnw.	1	72,37	60,8		88	0	Zwaar bewolkt.

PRIJZEN DER EFFECTEN.

AMSTERDAM 26 Augustus 1854.

OMSCHRIJVING.			volgens de Societ. tot nut des Obligatie-Handels. van	tot	gebl
NEDERLAND.					
Werkel. Schuld....	$2\frac{1}{2}$	pCt.	$60\frac{9}{16}$	$60\frac{3}{4}$	$60\frac{3}{4}$
dito dito......	3	„	$72\frac{1}{8}$		
dito dito......	4	„	$90\frac{5}{8}$		
Oost-Indische Leening	4	„	100		
RUSLAND.					
Oblig. bij *Hope en Co.*	5	„	$101\frac{1}{8}$	$101\frac{5}{8}$	$101\frac{1}{2}$
Obligat. 1828 en 1829	5	„	$101\frac{5}{8}$	102	$101\frac{5}{8}$
Certificat. bij *Stieglitz*	4	„	$78\frac{3}{4}$		
dito Adm. te Lond.	$4\frac{1}{2}$	„	$86\frac{1}{8}$		
SPANJE.					
Obligatien.......	1	„	$17\frac{15}{16}$	18	$17\frac{15}{16}$
dito..........	3	„	$37\frac{1}{4}$	$37\frac{3}{8}$	
Binnenl. Schuld....	3	„	$31\frac{5}{16}$	$31\frac{3}{4}$	$31\frac{9}{16}$
Bewijzen Coupons....			$4\frac{13}{16}$		
OOSTENRIJK.					
Oblig. bij *Goll en Co.*	5	pCt.	$71\frac{1}{2}$		
dito dito.......	4	„	$60\frac{1}{2}$		
Oblig. Metaliek....	5	pCt.	69	$69\frac{1}{4}$	$69\frac{1}{8}$
dito dito N.......	5	„	$78\frac{5}{8}$	$78\frac{3}{4}$	
dito dito La B.....	5	„	$78\frac{5}{8}$	$78\frac{3}{4}$	
dito dito	$2\frac{1}{2}$	„	$34\frac{15}{16}$	$35\frac{1}{4}$	$35\frac{1}{8}$
BELGIE.					
Certific. bij *Rotschild*	$2\frac{1}{2}$	„	$48\frac{15}{16}$	49	
PORTUGAL.					
Obligatiën.......	3	pCt.	$37\frac{1}{16}$	$37\frac{1}{4}$	$37\frac{1}{16}$
AMERIKA.					
Peru, Geldleening 1854	$4\frac{1}{2}$	pCt.	$68\frac{1}{8}$		
Grenada, Oblig....	$2\frac{1}{2}$	„	$16\frac{9}{16}$		
Mexico, Obl. 1851 £ 100	3	„	$23\frac{5}{8}$	$23\frac{1}{4}$	
Noord-Amerik Am. Bank-act.			$3\frac{1}{2}$		

Utrecht, bij L. E. BOSCH en Comp.